

Carlos Alba Vega/Stefan Rinke\*

## ⇒ Presentación

La globalización, entendida como macroproceso, es considerada tanto en los medios de comunicación como en la gran mayoría de las reflexiones científicas sólo desde una perspectiva europea o anglosajona. Aportes científicos y perspectivas provenientes de otras regiones del mundo son apenas tomados en cuenta o solamente considerados como un asunto de los expertos regionales.

Mientras que la fase actual de la globalización fue descrita y experimentada en un primer momento como aceleración y superación del espacio, en los últimos años se ha ido imponiendo cada vez más la percepción de que más bien se trata de una transformación de los espacios y de las referencias o representaciones espaciales.

En nuestro dossier “Entre espacios: entrelazamientos y movimientos en América Latina en la globalización histórica y actual” preguntamos: ¿a través de qué movimientos y actores se han modificado y segregado espacios dentro de América Latina, así como entre las Américas, con respecto a otras regiones del mundo en el desarrollo histórico y en el presente?, ¿qué representaciones cognitivas, culturales y políticas estuvieron y siguen estando vinculadas a estas concatenaciones?

Los espacios formados entre el nivel global y el nacional en los diferentes procesos de globalización desde el período colonial constituyen el foco de las contribuciones. A través de la focalización de los movimientos y los actores, que producen redes y conexiones entre espacios, surgen en un primer momento entre-espacios de la globalización en donde se van a reproducir junto a los procesos macro, meso y sobre todo micro, en el sentido de una globalización desde abajo.

Los textos de este dossier amplían la mirada hacia lugares donde se visibilizan las dinámicas entre espacios. Debido a los movimientos de personas, mercancías e ideas, las espacialidades existentes se disolvieron, especialmente en las fases agudas de la globalización, y surgieron nuevos espacios, los cuales no permanecieron estáticos. Estos procesos se han seguido transformando de manera dinámica hasta el presente. Aunque en los últimos años la temática sobre el espacio y el movimiento ha ido ganado importancia, los debates han permanecido limitados a los contextos disciplinarios, ignorando la mayoría de las veces la interdependencia constitutiva entre espacio y movimiento. Nuestro acer-

---

\* *Carlos Alba Vega es profesor-investigador de El Colegio de México e investigador asociado al CADIS, EHESS-CNRS. Stefan Rinke es profesor titular de Historia Latinoamericana en el Instituto de Estudios Latinoamericanos de la Freie Universität Berlin. Ambos son –junto con Marianne Braig y Guillermo Zermeno– voceros del Colegio Internacional de Graduados “Entre Espacios”, un programa binacional de doctorado patrocinado por la Deutsche Forschungsgemeinschaft y el CONACYT (véase: <<http://www.lai.fu-berlin.de/entre-espacios/es/index.html>>).*

camiento es innovador, ya que parte de investigar, desde la perspectiva de los actores, la interacción recíproca de espacio y movimiento desde las disciplinas de las ciencias sociales y los estudios culturales, así como desde una perspectiva interdisciplinaria.

Los espacios locales en su entrelazamiento translocal sólo han sido tomados en cuenta de modo marginal por las investigaciones sobre la globalización. Asimismo, en las contribuciones no se trata sólo la cuestión de cómo se ha transformado América Latina a partir de la globalización, sino también, a la inversa, la de cómo América Latina ha influenciado o marcado determinados procesos de globalización en el pasado y en el presente. Analizar América Latina desde el punto de vista de los entrelazamientos globales significa también preguntarse por el papel y el significado de los actores latinoamericanos en las relaciones de intercambio global, las producciones científicas y las construcciones espaciales. Estos nuevos espacios del saber, generados a partir del contexto de las interconexiones globales y de la circulación mundial de ideas, se analizarán en el dossier desde varias perspectivas regionales y disciplinarias.

Lynn Stephen enfoca en su contribución “Towards a Transborder Perspective: U.S.-Mexico Relations” comunidades actuales que se han expandido en varios lugares a ambos lados de la frontera entre los Estados Unidos y México durante los siglos XIX y XX. Argumenta que el concepto de “transfrontera”, que puede incluir fronteras de colonialidad, etnicidad, raza, nación y región, puede ayudarnos a esclarecer las relaciones entre Estados Unidos y México a través del tiempo, las complejidades de la inserción racial de los mexicanos en Estados Unidos y la dinámica contemporánea de la migración. El cruce de muchas fronteras y el traer las fronteras a la propia experiencia nos permite ver la migración en términos de relaciones familiares, sociales, económicas y culturales, y como relaciones entre comunidades y redes.

Nina Elsemann explora con su contribución histórica las repercusiones de la globalización en la justicia transicional y los discursos de la memoria. Partiendo del debate actual sobre los desaparecidos de la represión franquista en España muestra cómo las nuevas dinámicas e interconexiones globales han reconfigurado los espacios de la memoria y la justicia transicional que se ubican cada vez más en un nuevo entre-espacio, un espacio transnacional entre lo local y lo global. La referencia sistemática del movimiento por la recuperación de la memoria histórica en España a las experiencias y discursos específicos latinoamericanos pone de manifiesto la circulación global de conceptos y prácticas de justicia transicional y los nuevos espacios del saber creados en los últimos años. Con el enfoque en los actores que producen, traducen y transfieren los saberes de justicia transicional entre España y América Latina se manifiesta la importancia de Argentina, que ha marcado y sigue marcando el proceso de la recuperación de la memoria histórica en España. Hoy en día, Argentina se ha convertido en un punto de referencia global para otras sociedades pos-conflictivas, destacando la existencia de nuevos espacios de saberes de justicia transicional en el siglo XXI.

Las remesas enviadas por los migrantes que viven en Estados Unidos a sus familiares en América Latina están situadas fuera de categorías ‘tradicionales’ de espacio, como lo muestra el economista Christian Ambrosius. No sólo atraviesan diferentes espacios geográficos más allá de los Estados nación, sino que también se mueven en gran parte fuera de los espacios formales de las instituciones financieras. Del lado de Estados Unidos, la irregularidad del estatus migratorio de muchos migrantes puede impedir el acceso a instituciones financieras en el país de residencia. En los países de origen, los receptores

de las remesas muchas veces pertenecen a grupos de ingresos bajos que no son atendidos por los bancos comerciales. Tomando el ejemplo de México y con base en estudios empíricos recientes sobre el impacto que tienen las remesas en el desarrollo del sector financiero, este artículo explora en qué forma las remesas pueden transformar los espacios locales y reducir algunas de las fallas del mercado que impiden el acceso a servicios financieros por parte de los hogares con bajos ingresos.

Por su parte, Carlos Alba Vega y Marianne Braig examinan en su texto cómo el comercio ambulante se ha extendido e internacionalizado en gran parte de las ciudades de América Latina, y cómo China, desde sus grandes mercados de distribución, de Jiwu a Hong Kong, es ahora el principal foco de irradiación de mercancías para otros mercados nacionales y regionales desde donde se provee este comercio destinado a los sectores populares. Los autores advierten que esta *globalización desde abajo*, la otra cara de la globalización hegemónica, está representada por el flujo de personas, informaciones, pequeños capitales y mercancías legales, semilegales o ilegales que recorren miles de kilómetros para llevar una amplia gama de productos a los consumidores de todo el mundo. A partir del caso de los vendedores ambulantes del centro histórico de la Ciudad de México, muestran que, para que estos circuitos económicos puedan tener lugar, son necesarias formas de organización política, económica y empresarial que permitan la acción de diversos actores en distintas escalas. Como ejemplo de la creación de un entre-espacio toman el caso de una asociación empresarial constituida por una empresaria china y una representante de una organización de vendedores ambulantes.

El propósito principal de Alberto Aziz Nassif es analizar Ciudad Juárez, un entre-espacio caracterizado por ser una zona de frontera muy dinámica entre México y Estados Unidos. Esta ciudad es la sede principal de la industria maquiladora de exportación, un modelo productivo que alcanza ya el medio siglo y que tiene implicaciones importantes sobre el desarrollo urbano, las relaciones familiares y la precarización del trabajo. Sobre esta base se han construido relaciones sociales degradadas que han desembocado con gran violencia en los feminicidios y ahora en el juvenicidio. En este entre-espacio en donde conviven lo legal y lo ilegal, lo lícito y lo ilícito, lo formal y lo informal, el Estado parece manifestarse entre dos extremos: o bien por su ausencia, o bien atrapado en la guerra contra el crimen. El artículo busca situar a la sociedad juarense como víctima doble: de la ineficiencia del Estado y de los efectos de la guerra del Estado y de la guerra entre cárteles de la droga.

Según Ottmar Ette, profesor de Estudios Culturales, dentro del macroproceso de la globalización, que transcurre a lo largo de cuatro fases de aceleración, existen artefactos simbólicos producidos transarealmente (entre áreas) que cobran especial importancia. El *Biombo de la Conquista*, confeccionado en el último tercio del siglo XVII, es uno de ellos. En él se despliegan formas expresivas artísticas provenientes de las intersecciones transculturales de tres continentes: América, Europa y Asia. Esta colaboración se aboca a los desafíos epistemológicos que presenta una condensación artística de relacionalidad transarchipiélica como ésta, al igual que al hecho de que sea posible vincular los EntreMundos que surgen de este *Biombo* con la movilidad de un mueble, cuyas posibilidades de ajuste, articulación y vectoricidad despliegan cultural y cotidianamente un arte del entre-espacio y del EntreMundo en la forma de una pieza mobiliaria de la convivencia. Movimientos y entretejidos de secciones globales son visibilizados de este modo plásticamente, en los varios sentidos de la palabra.